



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
11 July 2018
Russian
Original: English

Семьдесят третья сессия

Пункт 74 а) первоначального перечня*

Поощрение и защита прав человека

Осуществление документов по правам человека

Записка Генерального секретаря

В соответствии с резолюцией [57/202](#) Ассамблеи Генеральный секретарь имеет честь препроводить Генеральной Ассамблее доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их 30-го совещания, проходившего в Нью-Йорке 28 мая — 1 июня 2018 года.

* [A/73/50](#).



Доклад председателей договорных органов по правам человека о работе их 30-го совещания

Резюме

Генеральная Ассамблея в своей резолюции [57/202](#) просила Генерального секретаря представлять Ассамблее доклады председателей договорных органов по правам человека об их периодических совещаниях, созываемых ежегодно в соответствии с резолюцией [49/178](#) Ассамблеи. Настоящий документ содержит доклад о работе 30-го совещания председателей договорных органов по правам человека, проходившего 28 мая — 1 июня 2018 года. В ответ на призыв Ассамблеи к укреплению взаимодействия с государствами, содержащийся в резолюции [68/268](#) Ассамблеи, совещание проводилось в Нью-Йорке. Председатели обсудили, среди прочего, проведение Генеральной Ассамблеей в 2020 году обзора системы договорных органов по правам человека и согласование методов работы. В контексте подготовки к предстоящему в 2020 году обзору председатели подтвердили свою готовность продолжать взаимодействовать на всех этапах текущих обсуждений и приняли заявление о необходимости выработки общей позиции, учитывающей мнение договорных органов, в связи с предстоящим в 2020 году обзором. Они провели консультации с государствами, структурами Организации Объединенных Наций и организациями гражданского общества, а также встретились с Генеральным секретарем и заместителем Генерального секретаря. Решения и рекомендации председателей содержатся в разделе VI настоящего доклада.

Содержание

	<i>Стр.</i>
I. Введение	5
II. Организация совещания	6
III. Резюме обсуждений	7
A. Проведение Генеральной Ассамблеи в 2020 году обзора системы договорных органов	7
B. Последующие действия в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов	8
1. Методы и процедуры работы: последующие действия в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями	9
2. Исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов	9
3. Реализация договорными органами Руководящих принципов в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские руководящие принципы)	10
4. Реализация договорными органами Руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (Руководящие принципы Сан-Хосе)	10
5. Расследования	11
C. Договорные органы и цели в области устойчивого развития	11
IV. Консультации и совещания	12
A. Консультации с государствами	12
B. Консультации со структурами Организации Объединенных Наций	13
C. Консультации с организациями гражданского общества	14
D. Встречи с высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций	15
E. Стратегии повышения осведомленности о системе договорных органов	15
V. Дополнительные вопросы, возникающие в процессе работы договорных органов	16
VI. Решения и рекомендации	17
A. Проведение Генеральной Ассамблеи в 2020 году обзора системы договорных органов по правам человека	17
B. Роль председателей и заместителей председателей	17
C. Методы работы	17
D. Последующие действия в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями	18
E. Исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов	18
F. Независимость и беспристрастность членов договорных органов	18
G. Репрессии	19
H. Цели в области устойчивого развития	19

I.	Встреча с высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций	20
J.	Повышение осведомленности о договорных органах	20
K.	Повестка дня и место проведения 31-го совещания председателей договорных органов	20
Приложения		
I.	Предварительная повестка дня и программа работы	22
II.	Возможные элементы общей для всех договорных органов согласованной процедуры последующих действий в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями	24
III.	Заявление в связи с предстоящим в 2020 году обзором системы договорных органов . . .	27

I. Введение

1. Тридцатое совещание председателей договорных органов по правам человека проходило 28 мая — 1 июня 2018 года в Нью-Йорке. Поскольку в Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке день 28 мая был официальным выходным днем, председатели провели в первой и второй половине дня неофициальные заседания за пределами помещений Организации Объединенных Наций. Кроме того, они провели восемь официальных заседаний, из которых шесть были полностью или частично открытыми, а также впервые транслировались через интернет.

2. Совещание председателей — это форум председателей договорных органов, необходимый для поддержания связи и диалога между ними по вопросам и проблемам, представляющим общий интерес¹. В пункте 38 своей резолюции 68/268 Ассамблея призвала договорные органы по правам человека в целях ускорения процесса повышения согласованности в системе договорных органов и далее усиливать роль своих председателей в процедурных вопросах, в том числе в формулировании заключений, касающихся методов работы и процедурных вопросов, оперативного обобщения передовых наработок и методов в рамках всей системы договорных органов, обеспечения согласованности между договорными органами и унификации методов работы.

3. Совещания председателей, созываемые ежегодно во исполнение резолюции 49/178 Генеральной Ассамблеи, обычно проходят на основе ротации в Женеве, Нью-Йорке и регионах. В 2018 году совещание было проведено в Нью-Йорке в соответствии с рекомендацией, сформулированной председателями на их совещании в 2017 году. Эта рекомендация была вынесена в свете резолюции 68/268, а также с целью укрепления взаимодействия между договорными органами и государствами-участниками в связи с проведением Генеральной Ассамблеи в 2020 году обзора системы договорных органов².

4. В качестве справочной базы совещания использовались следующие документы:

- а) предварительная повестка дня и аннотации ([HRI/MC/2018/1](#));
- б) записка Секретариата об исполнении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека ([HRI/MC/2018/2](#));
- в) записка Секретариата о прогрессе, достигнутом в деле согласования методов и процедур работы договорных органов ([HRI/MC/2018/3](#));
- г) записка Секретариата о процедурах договорных органов по правам человека для последующих действий в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями ([HRI/MC/2018/4](#));
- е) записка Секретариата о семинаре-практикуме по процедуре проведения расследований ([HRI/MC/2018/CRP.1](#));

¹ Совещание председателей договорных органов Организации Объединенных Наций по правам человека было впервые инициировано Генеральной Ассамблеей в 1983 году в ее резолюции 38/117. В своей резолюции 57/202 Ассамблея просила Генерального секретаря представлять Ассамблее доклады председателей договорных органов по правам человека об их периодических совещаниях.

² Более подробную информацию о совещаниях см. по адресу www.ohchr.org/EN/HRBodies/AnnualMeeting.

f) записка Секретариата о совещании экспертов по вопросу о последующих действиях по выполнению рекомендаций договорных органов ([HRI/MC/2018/CRP.2](#)).

II. Организация совещания

5. В совещании приняли участие следующие восемь председателей и два заместителя председателя: Нуреддин Амир, Председатель Комитета по ликвидации расовой дискриминации; Даля Лейнарте, Председатель Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Йенс Модвиг, Председатель Комитета против пыток; Ахмаду Талл, Председатель Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей; Малкольм Эванс, Председатель Подкомитета по предупреждению пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; Ольга Хазова, заместитель Председателя Комитета по правам ребенка; Суэла Джанина, Председатель Комитета по насильственным исчезновениям; Данлами Башару, заместитель Председателя Комитета по правам инвалидов; Виржиния Браш Гомеш, Председатель Комитета по экономическим, социальным и культурным правам; и Юдзи Ивасава, Председатель Комитета по правам человека.

6. Председатели и заместители председателей утвердили предварительную повестку дня и программу работы совещания (см. приложение I). Открыл совещание директор Отдела по вопросам Совета по правам человека и договорных механизмов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) Адам Абдельмула, который обратился с приветственной речью к председателям. Он привлек внимание к предстоящему в 2020 году проведению Генеральной Ассамблеей обзора системы договорных органов и призвал председателей внести свой вклад в процесс обзора в 2020 году. Он также призвал их обсудить вопрос о независимости экспертов договорных органов и меры, принятые в целях реализации или практического применения Аддис-Абебских руководящих принципов в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека ([A/67/222](#) и [A/67/222/Corr.1](#), приложение I). Он подчеркнул важность вопроса о репрессиях и предложил председателям обсудить вопрос о применении Руководящих принципов Сан-Хосе по борьбе с запугиванием и репрессиями (см. [HRI/MC/2015/6](#)) в отношении лиц, сотрудничающих, сотрудничавших или стремящихся сотрудничать с Организацией Объединенных Наций, ее представителями и механизмами в области прав человека.

7. Г-н Абдельмула подчеркнул глубокую приверженность УВКПЧ оказанию поддержки в работе правозащитных механизмов, нашедшую отражение в плане УВКПЧ по вопросам управления на предстоящие четыре года. Мониторинг и аналитическая работа, ведущиеся договорными органами, равно как и их взаимодействие с государствами и целым рядом основных заинтересованных сторон помогают выявить сильные и слабые стороны в правовых нормах в области прав человека и в том, как они применяются на практике на национальном уровне. Он призвал председателей воспользоваться их совещанием в Нью-Йорке для повышения осведомленности о договорных органах и активно вести информационно-просветительскую работу, разъясняя проблемы, с которыми они сталкиваются, — в частности, в ходе встреч с представителями государств, структур Организации Объединенных Наций и организаций гражданского общества, а также с высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций.

8. Председателем 30-го ежегодного совещания был путем аккламации избран г-н Амир, а заместителем председателя, на основе установленного принципа ротации, г-жа Лейнарте. Г-н Амир поблагодарил предыдущего председателя за руководство работой прошлогоднего совещания и поприветствовал участников совещания председателей договорных органов. Он отметил практические трудности, с которыми столкнулись два Комитета, а именно Комитет по правам ребенка и Комитет по насильственным исчезновениям, в связи с тем, что их сессии совпали по времени со сроками проведения ежегодного совещания. Г-н Амир подчеркнул, что он делает все возможное, чтобы сохранить и укрепить дух коллегиальности, приверженности и лидерства, который был присущ совещаниям председателей в последние годы. Г-н Амир подчеркнул важность внесения членами договорных органов вклада в проведение обзора в 2020 году в целях достижения результатов, которые реально позволят укрепить договорные органы и усилить их воздействие. Он призвал председателей, руководствуясь параметрами, определенными председателями в ходе их предыдущего ежегодного совещания, пойти еще дальше в этом направлении и внести свой собственный вклад в этот процесс.

9. Председатели договорились назначить следующих координаторов для обсуждения различных пунктов программы работы: г-на Модвига для обсуждения вопроса о проведении в 2020 году обзора системы договорных органов; г-жу Браш Гомеш для обсуждения методов работы; г-жу Джанину для обсуждения Аддис-Абебских руководящих принципов; г-на Эванса для обсуждения Руководящих принципов Сан-Хосе; и г-на Талла для обсуждения вопроса о договорных органах и целях в области устойчивого развития.

10. В ходе 30-го совещания председателей группой организаций гражданского общества были организованы два параллельных мероприятия: одно по процедурам последующих действий в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями, а другое по вопросам членства в договорных органах. Они также представили до проведения совещания письменное заявление, которое размещено, в том виде, как оно было получено, на веб-сайте УВКПЧ³.

III. Резюме обсуждений

A. Проведение Генеральной Ассамблеей в 2020 году обзора системы договорных органов

11. В ходе данного заседания, которое проходило под руководством г-на Модвига, Женевская академия международного гуманитарного права и прав человека представила свой доклад по вопросу об оптимизации системы договорных органов Организации Объединенных Наций⁴. В презентации были изложены основные содержащиеся в докладе рекомендации, касающиеся, главным образом, структуры представления докладов и диалога с государствами-участниками, и было подчеркнуто, что предложения, содержащиеся в докладе, основаны на методах работы и практике, выработанных различными договорными органами в последние годы. Представитель Женевской академии подчеркнул, что договорные органы обладают большими дискреционными полномочиями в отношении своих собственных методов работы, что означает, что они уже могут двигаться

³ См. <http://www.ohchr.org/EN/HRBodies/AnnualMeeting/Pages/MeetingChairpersons.aspx>.

⁴ Geneva Academy of International Humanitarian Law and Human Rights, "Optimising the UN treaty body system: academic platform report on the 2020 review", май 2018 года. С докладом можно ознакомиться по адресу <https://www.geneva-academy.ch/our-projects/publications/detail/356-optimizing-the-un-treaty-body-system>.

в направлении более согласованного подхода и объединения диалогов в группы, не дожидаясь новой резолюции Генеральной Ассамблеи.

12. В ходе развернувшейся дискуссии были рассмотрены последствия этого предложения, в том числе его влияние на положение в области прав человека на местах и на эффективность системы; предлагаемый график проведения обзоров и его влияние на продолжительность диалогов; существующие циклы представления докладов, предусмотренные некоторыми договорами; и необходимость сохранения специфического характера некоторых договоров. Другие вопросы касались материально-технических аспектов этого предложения, в том числе приезда в Женеву крупных делегаций и возможности одновременного использования требуемого числа залов заседаний. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.A настоящего доклада.

В. Последующие действия в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов

13. Г-жа Браш Гомеш, которая вела это заседание, сослалась на записку Секретариата о прогрессе, достигнутом в деле согласования методов и процедур работы договорных органов, и отметила, что в ней сделан превосходный обзор текущей ситуации в области согласования. В ходе обсуждения были затронуты вопросы, касающиеся процедуры представления докладов, перечня вопросов и заключительных замечаний.

14. Председатели подчеркнули прогресс, достигнутый в деле согласования методов и процедур работы договорных органов, и особо отметили, что согласование не следует считать равнозначным унификации. Заместитель председателя Комитета по правам ребенка отметила, что Комитету очень трудно соблюдать лимиты на количество слов в перечнях вопросов и заключительных замечаниях, учитывая широкую сферу охвата Конвенции. Председатель Комитета против попыток согласился с тем, что в случае использования упрощенной процедуры представления докладов перечни вопросов и перечни вопросов до представления доклада могли бы стать более предметными и, возможно, более короткими. Председатель Комитета по правам человека поделился информацией о проводимом исследовании по оценке эффективности упрощенной процедуры представления докладов, результаты которого должны быть опубликованы в июле 2018 года.

15. В дополнение к представленному на совещании совместному документу один из представителей гражданского общества подчеркнул, что общественности по-прежнему трудно разобраться в системе договорных органов. Этот представитель обратил внимание на необходимость согласования существующих процедур, пусть это и не всегда легкая задача. Данный представитель гражданского общества отметил такие достижения, как обеспечение веб-трансляции с открытых заседаний договорных органов, но выразил обеспокоенность в отношении ее дальнейшего финансирования и недостатков в ее нынешней организации.

16. Один из представителей гражданского общества привлек внимание к тому, что на совещании представлен документ, подготовленный 23 неправительственными организациями (НПО), и подчеркнул, что конечными бенефициарами обсуждений по вопросу об укреплении договорных органов должны быть право-

обладатели. В этом совместном документе приводится информация о существующих в договорных органах передовых наработках в различных областях, как это указано в резолюции 68/268 Ассамблеи, которые способны сделать систему более удобной в пользовании, в том числе в таких областях как взаимодействие с гражданским обществом и методология принятия замечаний общего характера, интерактивные диалоги, государства, не представляющие докладов, и процедуры последующих действий в связи с заключительными замечаниями.

17. Председатели выразили признательность за все выступления и предложения, высказанные в ходе обсуждений. Они подчеркнули, что согласование не является самоцелью и что его не следует считать панацеей от всех серьезных проблем, возникающих в процессе укрепления системы договорных органов. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделах VI.B и C настоящего доклада.

1. Методы и процедуры работы: последующие действия в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями

18. При обсуждении вопроса о последующих действиях, проходившем под руководством г-жи Браш Гомеш, председатели рассмотрели записку Секретариата о процедурах договорных органов по правам человека для последующих действиях в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями, в которой, для возможного утверждения председателями, излагались элементы общей согласованной процедуры.

19. Председатели вновь подчеркнули важность процедур последующих действий и обсудили как общие элементы, так и расхождения в практике различных договорных органов. Ряд председателей указали, что их соответствующие Комитеты еще не имели возможности обсудить это предложение. Председатель Комитета по правам человека сообщил о результатах обсуждений в этом комитете и в том числе об оговорках, высказанных в отношении некоторых элементов, предлагаемых для упорядочения процедур последующих действий.

20. В ходе обсуждения председатели уделили внимание таким вопросам, как сроки получения дополнительной информации об осуществлении конкретных рекомендаций; число и вид рекомендаций, предполагающих последующие действия; критерии оценки информации, полученной от государств-участников; и размещение полученных материалов в интернете.

21. По итогам обсуждения председатели утвердили возможные элементы общей для всех договорных органов согласованной процедуры последующих действий в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями (см. приложение II). Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.D настоящего доклада.

2. Исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов

22. Г-жа Браш Гомеш также руководила обсуждением на основе записки Секретариата об исполнении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека. Председатели вновь выразили обеспокоенность тем, что проблема запоздалого представления или непредставления государствами-участниками своих докладов по-прежнему подрывает эффективность системы договорных органов. Было отмечено, что упрощенная процедура представления докладов является положительной практикой, которая уже внедрена всеми Комитетами и помогла

государствам-участникам в выполнении их обязательств по представлению докладов. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.E настоящего доклада.

3. Реализация договорными органами Руководящих принципов в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские руководящие принципы)

23. Обсуждением вопроса о выполнении различными комитетами Аддис-Абебских руководящих принципов руководила г-жа Джанина. Председатели подчеркнули важность процесса выдвижения кандидатов и их избрания государствами-участниками для обеспечения того, чтобы в договорные органы избирались независимые эксперты и кандидаты из самых разных сфер деятельности.

24. Представители гражданского общества подняли вопросы, касающиеся членов договорных органов, являющихся гражданами страны, проходящей обзор, в том числе их присутствия в ходе брифингов, проводимых НПО. Председатели обсудили различные подходы и виды практики в отношении предполагаемых или фактических коллизий интересов их членов. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.F настоящего доклада.

4. Реализация договорными органами Руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (Руководящие принципы Сан-Хосе)

25. Обсуждением вопроса о реализации Руководящих принципов Сан-Хосе руководил г-н Эванс. Председатели обсудили определение репрессий; назначение и роль координаторов и докладчиков, в том числе в период между сессиями; использование превентивных мер, включая тихую дипломатию; и опыт комитетов в сфере координации деятельности с другими механизмами, в том числе региональными. Было отмечено, что деятельность Организации Объединенных Наций по предупреждению актов запугивания и репрессий в отношении лиц, сотрудничающих с Организацией Объединенных Наций в области защиты прав человека, было поручено возглавить помощнику Генерального секретаря по правам человека.

26. Председатель Комитета по экономическим, социальным и культурным правам сообщил о консультациях, проведенных по теме «Улучшение признания и защиты правозащитников договорными органами», которые были приурочены к двадцатой годовщине принятия Генеральной Ассамблеей Декларации о праве и обязанности отдельных лиц, групп и органов общества поощрять и защищать общепризнанные права человека и основные свободы (резолюция 53/144, приложение).

27. Эти консультации, совместно организованные Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников Мишелем Форстом, помощником Генерального секретаря по правам человека и НПО «Международная служба по правам человека», прошли 22 мая 2018 года в Нью-Йорке. Их основным итогом стало совместное заявление Специального докладчика и группы, в которую вошли председатели, заместители председателей и члены договорных органов⁵. В этом заявлении они подчеркнули роль гражданского общества в международной системе прав человека, в том числе в отношении доступа к информации, важной для мониторинга выполнения договоров Организации Объединенных Наций, и представления такой информации. Они также обратились к государствам с

⁵ См. по адресу <http://www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=23154&LangID=E>.

настоятельным призывом принимать конкретные меры для обеспечения защиты и поддержки правозащитников.

28. Председатели, в частности, обсудили роль координаторов и докладчиков в межсессионных период, поскольку разные комитеты придерживаются различной практики. Председатель Подкомитета по предупреждению пыток выразил обеспокоенность в связи с репрессиями в отношении заключенных, которые не обязательно являются правозащитниками. Это несколько раз препятствовало работе Комитета, в том числе вынудило отложить одно посещение в 2017 году. В этой связи он обратил внимание на важность тесного сотрудничества с национальными правозащитными учреждениями. Председатель Комитета против пыток рассказал о превентивной практике Комитета в связи с риском запугивания или репрессий, заключающейся в напоминании государствам-участникам об их обязательствах, предусмотренных Конвенцией. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.G настоящего доклада.

5. Расследования

29. Председатели приветствовали резюме обсуждений, проведенных в ходе двухдневного семинара-практикума по расследованиям, и вынесенные по его итогам рекомендации (см. [HRI/MC/2018/CPR.1](#)).

С. Договорные органы и цели в области устойчивого развития

30. Обсуждение вопроса о договорных органах и целях в области устойчивого развития проходило под руководством г-на Талла. Представители УВКПЧ в Женеве и Нью-Йорке сообщили последнюю информацию в отношении Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, целей в области устойчивого развития и правозащитных механизмов, в том числе о проводившейся в последнее время деятельности и инструментах в рамках программы наращивания потенциала и о взаимодействии со страновыми группами Организации Объединенных Наций в целях последующих действий в связи с рекомендациями.

31. Заместитель директора Германского института по правам человека, которому Председатель Глобального альянса национальных правозащитных учреждений поручил принять участие в дискуссии посредством видеоконференционной связи, подчеркнул центральную роль национальных правозащитных учреждений в деле включения вопросов защиты прав человека в Повестку дня на период до 2030 года, в частности благодаря вниманию, уделяемому ими структурным показателям и показателям, связанным с процессами.

32. Председатели подчеркнули, что участие и прозрачность должны входить в число ключевых принципов реализации целей в области устойчивого развития. Они выразили обеспокоенность сообщениями о сокращении возможностей эффективного участия гражданского общества в осуществлении договоров в области прав человека и реализации целей в области устойчивого развития на национальном и глобальном уровнях. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.H настоящего доклада.

IV. Консультации и совещания

A. Консультации с государствами

33. Председатели также провели консультации с государствами-участниками. Во встрече приняли участие представители 85 государств-членов, двух государств-наблюдателей, двух региональных групп и ряда НПО.

34. После короткого вступительного слова председателя 30-го совещания председатель Подкомитета по предупреждению пыток сделал общий обзор работы договорных органов. В своем ответном слове каждый из председателей ответил на вопросы, заданные представителями государств, и рассказал о различных аспектах своей работы. Председатели подчеркнули меры, принятые в свете резолюции 68/268, и отметили прогресс, достигнутый в деле согласования методов работы. Они заявили, что согласование не является самоцелью и что конечная цель должна состоять в улучшении защиты прав человека на местах. В том, что касается предстоящего в 2020 году обзора системы договорных органов по правам человека, председатели указали, что они внимательно следят за этим процессом и что для обеспечения положительного результата исключительно важное значение имеет учет мнения договорных органов.

35. Ряд государств выразили поддержку работе договорных органов и экспертов, а также признательность за возможность взаимодействия в рамках таких совещаний в Нью-Йорке. Некоторые из них отметили рост числа индивидуальных сообщений, поступающих в договорные органы, и необходимость выделения соответствующих дополнительных ресурсов.

36. Ряд государств, отметив прогресс, достигнутый в согласовании методов работы, подчеркнули, что к более согласованной практике следует стремиться и далее и что к методам работы следует подходить системно, с упором на содействие выполнению государствами их обязательств. Они призвали договорные органы добиваться последовательности в существующей методике применения упрощенной процедуры представления докладов и следить за тем, чтобы заключительные замечания были краткими и не дублировали друг друга. Государства также подчеркнули, что заключительные замечания должны быть целенаправленными, практически осуществимыми и отражающими диалог с государствами-участниками. Несколько государств указали, что для обеспечения предсказуемости и уменьшения дублирования необходим скоординированный график представления докладов. В качестве одного из вопросов, вызывающих беспокойство, были отмечены задержки в представлении докладов государствами или их непредставление.

37. Некоторые государства выразили обеспокоенность в связи с сообщениями о росте числа актов запугивания и репрессий в отношении лиц, сотрудничающих с договорными органами. Они призвали к сотрудничеству с помощником Генерального секретаря по правам человека, которому было поручено возглавить деятельность в рамках системы Организации Объединенных Наций по предупреждению и пресечению репрессий.

38. Группа государств подчеркнула важность единообразной реализации Аддис-Абебских принципов в различных комитетах. Некоторые государства выразили обеспокоенность тем, что членский состав договорных органов пока еще далек от достижения гендерного и регионального баланса.

39. Ряд государств подчеркнули, что общие замечания и процедуры последующих действий, предусмотренные некоторыми договорными органами, не создают дополнительных юридических обязательств. Некоторые государства подняли вопрос о многоязычии и последствиях сокращения числа рабочих языков.

40. Председатели поблагодарили государства за участие в заседании в таком большом количестве, а также за их активность и конструктивные замечания. В ответ на поднятые вопросы каждый из председателей коснулся конкретной темы от имени всех председателей, чтобы еще раз показать, что они выступают в качестве представителей системы, а не только от имени своих собственных договорных органов.

В. Консультации со структурами Организации Объединенных Наций

41. Председатели встретились с представителями ряда учреждений и структур Организации Объединенных Наций. Председатели отметили, что, хотя устные и письменные брифинги, проводившиеся структурами Организации Объединенных Наций, были очень полезны для договорных органов, по вопросам экономических, социальных и культурных прав необходимо предоставлять больше информации.

42. Различные участники коснулись вопроса об их сотрудничестве с договорными органами и описали различные способы их взаимодействия с этими органами. Представитель Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) рассказал о работе, ведущейся совместно с Комитетом по правам ребенка, в том числе посредством реализации целей в области устойчивого развития и использования замечаний общего порядка в качестве инструмента для разработки более адресных и актуальных программ. Некоторые учреждения выразили признательность за то внимание, которые многие договорные органы уделяют вопросу миграции и совместным инициативам в этой области.

43. Представитель Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) рассказал о ее работе в поддержку достижения целей в области устойчивого развития и принимаемых ею мер с целью использования международных норм в области прав человека в информационно-пропагандистской деятельности и ликвидации пробелов в выполнении рекомендаций. Представитель ПРООН сослался на информацию о несоответствиях между уровнем выполнения рекомендаций, вынесенных в контексте универсального периодического обзора, и уровнем выполнения рекомендаций договорных органов.

44. Представитель структуры «ООН-женщины» обратил внимание на то, что уже длительное время ведется программная деятельность и оказывается поддержка в целях выполнения рекомендаций Комитета по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, в том числе в рамках межведомственной группы, учрежденной в 2005 году.

45. Представитель Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ) заявил, что договорные органы являются одним из главных партнеров УВКБ в вопросах защиты прав, в том числе в плане привлечения внимания к вопросам, связанным с защитой прав человека в контексте перемещения населения и проблемы безгражданства. Это сотрудничество налажено превосходно, и УВКБ считает заключительные замечания и замечания общего порядка исключительно полезными в его информационно-пропагандистской работе с правительствами по вопросам прав перемещенных лиц как на стратегическом, так и оперативном уровнях.

46. Несколько председателей указали, что они получают мало откликов от учреждений Организации Объединенных Наций относительно использования ими заключительных замечаний и рекомендаций и их воздействия на ситуацию на местах. Когда такие отклики поступают, они приносят большую пользу договорным органам, помогая им скорректировать принимаемые меры. ЮНИСЕФ сообщил, что вскоре он приступит к проведению исследования по вопросу о том, как заключительные замечания договорных органов влияют на национальные системы, в том числе на оказание услуг и механизмы подотчетности.

47. Несколько председателей подчеркнули, что некоторые договорные органы не получают информации по отдельным вопросам, таким как женщины и дети – инвалиды. Председатель Подкомитета по предупреждению пыток отметил, что этот подкомитет очень тесно сотрудничает с учреждениями Организации Объединенных Наций на местах и что их взаимодействие с национальными превентивными механизмами дает Подкомитету ценную информацию об осуществлении его рекомендаций.

С. Консультации с организациями гражданского общества

48. Председатели провели встречи с рядом организаций гражданского общества. Представитель одной НПО приветствовал совместное заявление, сделанное рядом председателей, заместителей председателей и членов договорных органов совместно с Специальным докладчиком по вопросу о положении правозащитников, и призвал все договорные органы поддержать это заявление. Этот представитель обратил внимание на совместный документ, представленный группой НПО, в котором приводится оценка осуществления их рекомендаций договорным органам в период с 2015 по 2017 годы. Был упомянут тот факт, что два комитета пока еще не поддержали Руководящие принципы Сан-Хосе.

49. Ряд представителей НПО выразили признательность за то, что в этом году совещание председателей носит более открытый характер, а также за возможность следить за открытыми заседаниями благодаря прямой веб-трансляции. НПО подчеркнули важность обеспечения доступа к веб-трансляции открытых заседаний для гражданского общества и вновь заявили о своей обеспокоенности в связи с ее финансированием и продолжением в будущем. Кроме того, они выразили благодарность за то, что некоторые комитеты разрешают гражданскому обществу участвовать в их заседаниях дистанционно при помощи видео- и телеконференционной связи.

50. В совместном заявлении, сделанном от имени семи организаций, был затронут вопрос о процедурах последующих действий и членстве в договорных органах. В этом заявлении была подчеркнута важность обеспечения качества, независимости и разнообразия среди членов договорных органов за счет поощрения прозрачных процессов выдвижения кандидатур и избрания из числа широкого круга лиц, а также роль сотрудничества различных заинтересованных сторон в целях формирования пула высококвалифицированных кандидатов. Представитель одной из НПО подчеркнул, что процедуры последующих действий очень важны для поддержания договорными органами диалога с государствами в период между проведением обзора и следующим периодическим докладом, а также для оказания им поддержки в выполнении обязательств, предусмотренных соответствующими договорами. Была подчеркнута необходимость упорядочения договорными органами их процедур последующих действий.

51. Представитель одной из НПО повторил рекомендацию относительно того, что договорным органам следует в процессе укрепления проявлять инициативу, в том числе путем взаимодействия с государствами и назначения координаторов.

52. Председатели дали ответы на поднятые вопросы. Они приняли к сведению все предложения, высказанные организациями гражданского общества, и отметили, что для осуществления некоторых из них, возможно, потребуются время и ресурсы, тогда как другие могут быть реализованы в короткий срок.

D. Встречи с высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций

53. 29 мая 2018 года председатели встретились с защитником прав потерпевших, которая представила председателям последнюю информацию о ее мандате. Она пояснила, что ее роль заключается в оказании поддержки в принятии комплексных и стратегических мер реагирования в координации со структурами системы Организации Объединенных Наций, оказании помощи жертвам сексуальной эксплуатации и злоупотреблений со стороны сотрудников Организации Объединенных Наций, а также подчеркнула важность сотрудничества и взаимодействия в этом отношении с правозащитными механизмами, в том числе договорными органами. Она подчеркнула, что одной из проблем остается подотчетность. Председатели привели примеры случаев, когда комитетами проводился обзор стран, предположительно несущих ответственность за такого рода нарушения, и были рекомендованы меры для защиты потерпевших, обеспечения доступа к правосудию и надлежащим средствам судебной защиты и осуществления превентивных мероприятий. Защитник прав потерпевших предложила договорным органам рассмотреть вопрос об ответственности, которую в этом отношении несут государства, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, и призвала их поднимать вопрос о механизмах предупреждения, защиты и подотчетности в ходе проведения ими обзоров государств-участников.

54. Первого июня Генеральный секретарь и заместитель Генерального секретаря встретились с девятью из десяти председателей и заместителей председателей, участвовавших в 30-м совещании. В ходе обсуждения были затронуты вопросы о важности роли договорных органов в мониторинге реализации прав правообладателей и проблем, с которыми они сталкиваются. Поднимались такие вопросы, как ограниченность ресурсов и ее влияние на способность договорных органов выполнять свои мандаты в полном объеме; возможность независимого функционирования договорных органов в соответствии с их методами работы; и тот факт, что согласование методов работы не следует считать единственной целью, которая будет положена в основу оценки работы договорных органов в ходе проведения обзора в 2020 году. Обсуждался также вопрос об отсутствии услуг по обеспечению устойчивого доступа для инвалидов. Председатели и заместители председателей выразили Генеральному секретарю, признавшему проблемы, с которыми сталкиваются договорные органы, благодарность за поддержку. Было достигнуто общее понимание в отношении того, что проведение обзора в 2020 году должно стать поводом для укрепления, а не ослабления системы договорных органов. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.I настоящего доклада.

E. Стратегии повышения осведомленности о системе договорных органов

55. Представитель УВКПЧ выступил с сообщением о путях повышения осведомленности о договорных органах и улучшения проводимой ими информационно-пропагандистской работы. Затем состоялся информационный брифинг с

участием СМИ, организованный Ассоциацией корреспондентов при Организации Объединенных Наций. Участники дискуссионной группы в составе четырех председателей сообщили аккредитованным при Организации Объединенных Наций средствам массовой информации общие сведения о своей деятельности и о том, как следует использовать вырабатываемые ими меры, после чего ответили на вопросы по различным аспектам их работы. Соответствующие решения и рекомендации см. в разделе VI.J настоящего доклада.

V. Дополнительные вопросы, возникающие в процессе работы договорных органов

56. Председатели вновь выразили признательность Генеральной Ассамблее в связи с принятием ею резолюции 68/268, в которой она выделила дополнительное время для проведения заседаний комитетов договорных органов, но в то же время высказали обеспокоенность тем, что они не в состоянии в полной мере выполнить эту резолюцию ввиду нехватки людских ресурсов. В частности, они выразили сожаление в связи с решением Пятого комитета Генеральной Ассамблеи о выделении УВКПЧ только пяти временных должностей вместо 11, запрошенных Генеральным секретарем с учетом оценки времени на проведение заседаний, приведенной в докладе, представленном во исполнение резолюции 68/268.

57. В этой связи было подчеркнуто, что больше всего от этого пострадает Комитет по правам человека, поскольку он будет не в состоянии использовать дополнительное время на проведение заседаний, выделенное в 2018 году, для рассмотрения индивидуальных сообщений ввиду нехватки кадровых ресурсов для проведения подготовительной работы. Было отмечено, что на рассмотрении Комитета по правам человека находится 741 дело. Учитывая то, что в соответствии с резолюцией 68/268 Комитет в течение недельной сессии предположительно должен рассматривать приблизительно 23 сообщения, было указано, что, если кадровые ресурсы Группы по петициям УВКПЧ не будут существенно увеличены для проведения необходимой подготовительной работы, число не рассмотренных в срок сообщений будет неизбежно возрастать. Было еще раз отмечено, что для сокращения числа не рассмотренных в срок индивидуальных сообщений недостаточно лишь выделить дополнительное время на проведение заседаний, без соответствующих людских ресурсов.

58. Председатели выразили сожаление в связи с такой ситуацией, отметив, что договорные органы несут ответственность перед жертвами нарушений прав человека и что от задержки в рассмотрении дел будет страдать эффективность защиты их прав.

59. Председатели приняли проекты решений и рекомендаций, которые будут включены в доклад о работе 30-го совещания на основе *ad referendum*. Доработка доклада была поручена Секретариату. Соответствующие решения и рекомендации в отношении 31-го совещания председателей см. в разделе VI.K настоящего доклада.

VI. Решения и рекомендации

A. Проведение Генеральной Ассамблеей в 2020 году обзора системы договорных органов по правам человека

60. В преддверии проведения в 2020 году обзора системы договорных органов по правам человека председатели подчеркнули свою роль в этом процессе и постановили принять заявление, в котором излагаются некоторые основные принципы и содержится призыв, обращенный к членам комитетов, принять активное участие в процессе проведения обзора в 2020 году с целью выработки общей стратегии (см. приложение III).

61. Председатели выразили сожаление в связи с бюджетным решением Генеральной Ассамблеи, согласно которому было выделено дополнительное время для проведения заседаний, но не были выделены людские ресурсы, необходимые для того, чтобы в полной мере им воспользоваться. В результате принятия этого решения договорные органы не в состоянии выполнить все элементы резолюции 68/268, что приведет к увеличению объема не выполненной в срок работы и возникновению пробелов в защите прав.

62. Председатели приветствовали организацию заседания с участием государств как прекрасную возможность для плодотворного диалога и обмена мнениями с делегатами, работающими в Нью-Йорке. Они высоко оценили взаимодействие с государствами в ходе этого заседания и поддержку работы договорных органов и роли председателей, выраженную многими из них. Они обратились к государствам с просьбой обеспечить надлежащие ресурсы для системы договорных органов, а также координацию и обмен информацией и опытом между делегатами, работающими в Женеве, и делегатами, работающими в Нью-Йорке, в том числе по техническим вопросам, связанным с резолюцией 68/268 и предстоящим в 2020 году обзором.

63. Председатели приняли к сведению предложения, внесенные различными участниками по вопросу укрепления системы договорных органов. Они обсудили последствия различных предложений с точки зрения эффективности и действенности системы договорных органов, и в частности вопрос о защите правообладателей и осуществлении рекомендаций на национальном уровне.

B. Роль председателей и заместителей председателей

64. Председатели напомнили об адресованном договорным органам призыве Генеральной Ассамблеи к дальнейшему укреплению роли председателей в процедурных вопросах, в том числе при формулировании заключений относительно методов работы и процедурных вопросов, обобщении передового опыта и методологий всех договорных органов, обеспечении согласованного характера деятельности всех договорных органов и стандартизации методов работы.

C. Методы работы

65. Председатели приветствовали записку Секретариата о согласовании методов и практики работы договорных органов и отметили достигнутый в этом отношении прогресс. Они подчеркнули, что в настоящее время они находятся на стадии осуществления и внедряют изменения в повседневную практику.

66. Председатели подчеркнули, что процесс согласования методов и практики работы не является самоцелью. Они напомнили, что основной задачей договорных органов в рамках резолюции 68/268 является укрепление защиты прав за счет улучшения выполнения государствами их обязательств, предусмотренных договорами по правам человека.

67. Председатели обсудили вопрос о дисциплине при использовании времени на заседаниях в ходе сессий и договорились приложить дополнительные усилия в своих соответствующих комитетах для максимально эффективного использования отведенного для заседаний времени.

D. Последующие действия в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями

68. Председатели рассмотрели возможные элементы общей для всех договорных органов согласованной процедуры последующих действий в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями и утвердили предложения, приводимые в приложении II к настоящему докладу.

E. Исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов

69. Председатели приветствовали записку Секретариата об исполнении государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов международным договорным органам по правам человека. Они высказали обеспокоенность в связи с тем, что большое число государств запаздывает с представлением докладов, и отметили, что это приводит к разрывам в защите прав правообладателей. Председатели вновь призвали государства к всеобщей ратификации международных и региональных договоров по правам человека и представлению докладов в установленный срок.

70. Председатели также выразили признательность страновым группам Организации Объединенных Наций за их усилия по взаимодействию с договорными органами. Они призвали учреждения Организации Объединенных Наций продолжать предоставлять информацию о конкретных странах в контексте процесса представления докладов договорным органам, в том числе свежую информацию о последующих действиях в связи с выполнением заключительных замечаний.

71. Председатели просили Секретариат представить к их 31-му совещанию обновленную информацию об обязательствах государств и их выполнении, исключительно в онлайн-формате, через базу данных, доступную на веб-сайте УВКПЧ⁶.

F. Независимость и беспристрастность членов договорных органов

72. Председатели провели обсуждение и обмен мнениями по вопросу о практической реализации Аддис-Абебских руководящих принципов в их соответствующих комитетах. Они еще раз подчеркнули важность этих руководящих принципов и рекомендовали продолжить согласование деятельности по их внедрению, в том числе путем обмена передовым опытом в этом отношении.

⁶ См. http://tbinternet.ohchr.org/_layouts/TreatyBodyExternal/MasterCalendar.aspx.

73. Председатели также вновь заявили об ответственности государств за выдвижение кандидатур и избрание экспертов в договорные органы. Они подчеркнули важность открытости, обоснованности и прозрачности национальных процедур отбора.

Г. Репрессии

74. Председатели выразили обеспокоенность в связи с сообщениями о росте числа актов запугивания и репрессий в отношении лиц, сотрудничающих, сотрудничавших или намеревающихся сотрудничать с договорными органами, в частности правозащитников.

75. Председатели подчеркнули важность более эффективного осуществления Принципов Сан-Хосе, принятых в 2015 году. Они обсудили свои практические подходы к реализации этих принципов, включая роль координаторов и докладчиков. Они рекомендовали и впредь добиваться согласованности этих подходов, в том числе путем обмена передовым опытом в данной области.

76. В этой связи председатели призвали координаторов и докладчиков различных договорных органов вести по мере необходимости совместную работу в межсессионный период. Они также рекомендовали договорным органам размещать информацию о репрессиях на своих веб-сайтах.

77. Председатели подтвердили свое решение, впервые принятое на их 26-м совещании, о включении вопроса о репрессиях в качестве постоянного пункта в повестку дня совещаний председателей. Они вновь заявили об их глубокой заинтересованности в укреплении координации и сотрудничества с помощником Генерального секретаря по правам человека в вопросах противодействия репрессиям и их предупреждения.

78. Председатели просили Секретариат подготовить к их 31-му совещанию документ о роли координаторов и докладчиков в связи с репрессиями в отношении лиц, сотрудничающих, сотрудничавших или намеревающихся сотрудничать с договорными органами, включая передовой опыт в этой области.

Н. Цели в области устойчивого развития

79. Председатели приветствовали обновленную информацию, представленную представителями УВКПЧ о последних событиях в отношении Повестки дня на период до 2030 года, целей в области устойчивого развития и правозащитных механизмов.

80. Председатели приветствовали высказывание заместителя директора Германского института по правам человека о центральной роли национальных правозащитных учреждений в деле включения вопросов защиты прав человека в Повестку дня на период до 2030 года, в частности благодаря вниманию, уделяемому ими структурным показателям и показателям, связанным с процессами.

81. Председатели призвали комитеты продолжить работу, направленную на вынесение рекомендаций о применении правозащитного подхода к достижению целей в области устойчивого развития и на учет этих целей в процессе их диалога с государствами.

I. Встреча с высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций

82. Председатели и заместители председателей приветствовали встречу с Генеральным секретарем и заместителем Генерального секретаря и выразили Генеральному секретарю признательность за понимание проблем, с которыми сталкиваются договорные органы, и за поддержку, которую он им оказывает.

83. Председатели подчеркнули проблему ограниченности ресурсов и ее воздействие на их способность вести работу в соответствии с их мандатом. Они отметили, что согласование методов работы не должно оставаться единственным элементом, который будет учитываться при проведении обзора в 2020 году, поскольку цель системы договорных органов заключается в улучшении защиты и обеспечении реализации прав правообладателей.

J. Повышение осведомленности о договорных органах

84. Председатели выразили признательность Ассоциации корреспондентов при Организации Объединенных Наций за организацию 1 июня 2018 года брифинга, посвященного их работе, для представителей средств массовой информации. Они приветствовали возможность взаимодействия со средствами массовой информации, работающими в Нью-Йорке, и рекомендовали им следить за деятельностью договорных органов и распространять информацию о ее результатах.

K. Повестка дня и место проведения 31-го совещания председателей договорных органов

85. Наряду с постоянными пунктами повестки дня, на своем следующем ежегодном совещании председатели решили уделить приоритетное внимание рассмотрению предстоящего в 2020 году обзора системы договорных органов и выработке общей стратегии на будущее. Для подготовки к следующему совещанию председателей комитетам потребуется: а) выделить время на обсуждение в ходе их предстоящих сессий; б) назначить координаторов; и с) осуществлять взаимодействие в период между сессиями.

86. С целью дальнейшего согласования их методов и процедур работы председатели просили Секретариат подготовить к их следующему ежегодному совещанию документы для обсуждения следующих вопросов:

а) о роли координаторов и докладчиков в связи с репрессиями, включая обзор передового опыта;

б) при необходимости — обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в согласовании методов работы со времени подготовки записки Секретариата о прогрессе в деле согласования методов и процедур работы договорных органов;

с) о возможных элементах общей согласованной процедуры для упрощенной процедуры представления докладов.

87. Председатели напомнили, что на своем 28-м совещании они постановили, в свете резолюции [68/268](#), проводить свои ежегодные совещания в период до 2020 года в Нью-Йорке. Они вновь выразили готовность продолжать укреплять взаимодействие с государствами-членами в Нью-Йорке, учреждениями и про-

граммами Организации Объединенных Наций, высокопоставленными должностными лицами Организации Объединенных Наций, включая Генерального секретаря, и представителями гражданского общества.

Приложение I

Предварительная повестка дня и программа работы

Предварительная повестка дня

1. Выборы должностных лиц.
2. Утверждение повестки дня и организация работы.
3. Последующие действия в связи с осуществлением резолюции 68/268 Генеральной Ассамблеи об укреплении и повышении эффективности функционирования системы договорных органов по правам человека.
4. Проведение Генеральной Ассамблеей в 2020 году обзора системы договорных органов.
5. Последующие действия в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями.
6. Исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов.
7. Реализация договорными органами Руководящих принципов в отношении независимости и беспристрастности членов договорных органов по правам человека (Аддис-Абебские руководящие принципы).
8. Реализация договорными органами Руководящих принципов по борьбе с запугиванием и репрессиями (Руководящие принципы Сан-Хосе).
9. Договорные органы и цели в области устойчивого развития.
10. Расследования.
11. Дополнительные вопросы, возникающие в процессе работы договорных органов.
12. Прочие вопросы.
13. Утверждение доклада о работе 30-го совещания.

Программа работы¹

Понедельник, 28 мая 2018 года

10:00 - 13:00 (закрытое заседание) и

15:00 - 18:00 (закрытое заседание)

Неофициальное заседание за пределами помещений Организации Объединенных Наций в связи с официальным выходным днем

Вторник, 29 мая 2018 года

10:00 - 10:30 (открытое заседание)

Открытие совещания

1. Выборы должностных лиц
2. Утверждение повестки дня и организация работы

¹ Нумерация пунктов приводится согласно предварительной повестке дня (HRI/MC/2018/1).

10:30 - 11:30 (открытое заседание)

4. Проведение Генеральной Ассамблеи в 2020 году обзора системы договорных органов, включая сообщения заинтересованных сторон

11:30 - 13:00 (закрытое заседание)

15:00 - 16:30 (открытое заседание)

Методы работы

7. Реализация договорными органами Аддис-Абебских руководящих принципов
8. Реализация договорными органами Руководящих принципов Сан-Хосе
3. Последующие действия в связи с осуществлением резолюции [68/268](#) Генеральной Ассамблеи (см. [HRI/MC/2018/3](#))
5. Последующие действия в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями (см. [HRI/MC/2018/4](#) и [HRI/MC/2018/CRP.2](#))

16:30 - 18:00 (закрытое заседание)

Среда, 30 мая 2018 года

10:00 - 13:00 (закрытое заседание)

Методы работы (продолжение обсуждения)

6. Исполнение государствами-участниками обязательств по представлению докладов (см. [HRI/MC/2018/2](#))
10. Расследования (см. [HRI/MC/2018/CRP.1](#))

15:00 - 18:00 (открытое заседание) – Консультации с государствами-участниками

Четверг, 31 мая 2018 года

10:00 - 11:00 (открытое заседание)

9. Договорные органы и цели в области устойчивого развития

11:00 - 13:00 (закрытое заседание)

15:00 - 16:00 (открытое заседание) – Консультации с учреждениями Организации Объединенных Наций

16:00 - 17:00 (закрытое заседание) – Консультации с НПО

17:00 - 18:00 (закрытое заседание)

Пятница, 1 июня 2018 года

10:00 - 13:00 (закрытое заседание)

11. Дополнительные вопросы, возникающие в процессе работы договорных органов
12. Прочие вопросы

15:00 - 17:30 (закрытое заседание)

17:30 - 18:00 (открытое заседание)

13. Утверждение доклада о работе 30-го совещания

Заккрытие совещания

Приложение II

Возможные элементы общей для всех договорных органов согласованной процедуры последующих действий в связи с заключительными замечаниями, решениями и мнениями

A. Возможные элементы общей согласованной процедуры последующих действий в связи с заключительными замечаниями

На 30-м совещании председателей было принято следующее предложение:

- a) в заключительных замечаниях должен содержаться стандартный пункт, в котором будут излагаться рекомендации в отношении последующих действий, с указанием сроков, без необходимости прилагать отдельное письмо или документ;
- b) в заключительных замечаниях должен содержаться прямой призыв, адресованный государству-участнику, к улучшению выполнения в ходе текущего цикла отчетности всех содержащихся в заключительных замечаниях рекомендаций;
- c) рекомендации, касающиеся последующих действий, должны быть конкретными, поддающимися измерению, осуществимыми, реалистичными и привязанными к конкретным срокам. Они должны быть серьезными, неотложными, обеспечивающими защиту и поддающимися осуществлению в установленный срок. Данный перечень не является исчерпывающим или кумулятивным;
- d) число рекомендаций в отношении последующих действий должно быть ограниченным и в идеале составлять от двух до четырех;
- e) срок представления дополнительной информации об осуществлении конкретных рекомендаций должен составлять один или два года, в зависимости от неотложности конкретного вопроса;
- f) в случае неполучения к установленному сроку ответа на просьбу о проведении последующих действий соответствующему государству-участнику следует направить одно стандартное напоминание;
- g) однократный цикл: докладчик, координатор или комитет проводят оценку или анализ информации о последующих действиях, представленной государством, только один раз. В процессе такой оценки докладчик, координатор или комитет могут запрашивать дополнительную информацию или разъяснения, и ответ на эти запросы будет рассматриваться как часть следующего периодического доклада государства-участника и/или будет учтен в ходе следующего диалога с государством-участником;
- h) критерии оценки остаются в компетенции проводящего оценку последующих действий докладчика, координатора или комитета. Оценка качества представленной информации и хода осуществления должна проводиться с использованием общих категорий и критериев и находиться в диапазоне от наиболее удовлетворительной в плане качества представленной информации и принятых мер до наименее удовлетворительной. Проведенная комитетом оценка должна предаваться гласности;

i) Секретариат будет размещать представленные материалы в интернете. Будет подготовлена оценка последующих действий и Секретариат направит письмо с результатами оценки в соответствующее постоянное представительство;

j) Секретариат будет размещать на веб-сайте информацию о последующих действиях, в том числе доклады государств-участников, с перекрестными ссылками на заключительные замечания. Материалы, представленные правозащитными учреждениями, НПО и другими заинтересованными сторонами, также будут размещаться на специальном веб-сайте. Объем каждого представляемого материала предлагается ограничить 3 500 словами.

В. Возможные элементы общей согласованной процедуры последующих действий в связи с решениями и мнениями

На 30-м совещании председателей было принято следующее предложение:

a) направляемые государству-участнику мнения должны сопровождаться стандартным пунктом с указанием сроков представления ответа, содержащим: i) просьбу указать национальный орган или контактное лицо, непосредственно отвечающие за координацию выполнения мнений; и ii) просьбу указать компетентный орган, в частности, когда это применимо, в отношении мер защиты, испрашиваемых комитетом;

b) срок представления государством-участником информации о мерах, принятых во исполнение мнений или в целях проведения последующих действий в связи с ними, должен составлять шесть месяцев, начиная с даты направления мнений государству-участнику;

c) срок представления автором сообщения комментариев на ответ государства-участника должен составлять три месяца;

d) если выполнение признано неудовлетворительным, устанавливается срок продолжительностью 18 месяцев с даты направления мнений для контактов между сторонами и взаимодействия с представителями государств;

e) в течение 24 месяцев с момента вынесения мнений комитету следует проанализировать ход выполнения и вынести свою оценку. Информация об оценке должна быть доведена до сведения обеих сторон и предана гласности;

f) в процессе диалога (на этапе представления докладов) к государствам-участникам следует систематически обращаться с просьбой о предоставлении обновленной информации о ходе выполнения, как это принято в настоящее время;

g) об указанных выше сроках следует информировать как государство-участник, так и авторов;

h) критерии закрытия дела или приостановления его рассмотрения предаются гласности;

i) диалог завершается, если: i) выполнение признано удовлетворительным; ii) Секретариат утратил контакт с авторами; или iii) автор не заинтересован в выполнении;

j) диалог приостанавливается: i) в случае постоянного отказа государства-участника обеспечить выполнение и/или отказа вести диалог; или ii) по истечении трех лет со времени вынесения мнений, при отсутствии особых причин для продолжения диалога;

к) комитету следует указывать причины прекращения или приостановления диалога по конкретному делу.

Приложение III

Заявление в связи с предстоящим в 2020 году обзором системы договорных органов

В свете проведения Генеральной Ассамблеей в соответствии с пунктом 41 резолюции [68/268](#) Ассамблеи в 2020 году обзора системы договорных органов председатели договорных органов по правам человека хотели бы подчеркнуть, что они внимательно следят за ведущимися обсуждениями в процессе подготовки к предстоящему в 2020 году обзору. Они выражают готовность вносить вклад в проведение обзора с целью выработки позиции, учитывающей мнение договорных органов, в которой найдет отражение стратегия на будущее.

Председатели считают, что предстоящий в 2020 году обзор дает хорошую возможность внести вклад в процесс укрепления системы договорных органов. Они видят в этом свою обязанность, непосредственно вытекающую из их мандатов, и считают себя вправе способствовать укреплению системы.

Исходя из решений и рекомендаций 29-го совещания председателей, состоявшегося в 2017 году (см. [A/72/177](#), пункт 29), председатели хотели бы напомнить, в частности, следующие параметры: а) усиление защиты правообладателей; б) сохранение целостности системы договорных органов и независимости как комитетов, так и их экспертов; в) повышение эффективности исполнения договорных обязательств и соответствующих рекомендаций договорных органов; и d) оптимальное сочетание необходимости более согласованных процедур и методов работы с конкретными мандатами каждого договорного органа.

В этой связи председатели отмечают, что в процессе согласования методов работы достигнут ощутимый прогресс, и ссылаются на записку Секретариата о согласовании методов и процедур работы договорных органов ([HRI/MC/2018/3](#)), подчеркивая, что они продолжают работу по дальнейшему внедрению и практическому применению практики согласования методов и процедур работы.

Председатели призывают каждый комитет рассмотреть вопрос о назначении координаторов для облегчения внутренних обсуждений в каждом комитете. Они предлагают поручить таким координаторам сформировать рабочую группу для поддержания контактов в период между сессиями с целью подготовки общего вклада договорных органов в проведение обзора в 2020 году.

В порядке выработки общей позиции, учитывающей мнение договорных органов, подготовлен проект перечня вопросов и тем, который будет в качестве внутреннего документа распространен в комитетах для обсуждения.